

Satellite d'utenza meccanico pensile con valvola di zona e miscelatore ACS serie SATK

IT

© Copyright 2021 Caleffi

SATK16315

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE, LA MESSA IN SERVIZIO E LA MANUTENZIONE



Funzione

Il satellite serie SATK16 è un dispositivo che permette la gestione autonoma della termoregolazione e della produzione di acqua calda sanitaria di utenze inserite in impianti di riscaldamento centralizzato.

Gamma prodotti

SATK16315 Satellite d'utenza pensile riscaldamento alta temperatura, produzione istantanea sanitario, regolazione meccanica corredato di regolatore di pressione differenziale 30kPa, di valvola di zona e miscelatore termostatico.

Caratteristiche tecniche

Materiali

Telaio:	acciaio zincato
Scambiatore:	acciaio inox saldobrasato
Tubi di raccordo:	rame
Componenti:	ottone EN12165 CW617N

Prestazioni

Fluido d'impiego:	acqua, max 30 % glicole
Temperatura massima fluido:	85 °C
Pressione max di esercizio:	- circuito primario: PN 10 bar - circuito sanitario: PN 10 bar
Potenza nominale scambiatore sanitario:	40 kW
Portata circuito sanitario:	min 1,8 ± 0,3 l/min max 18 l/min

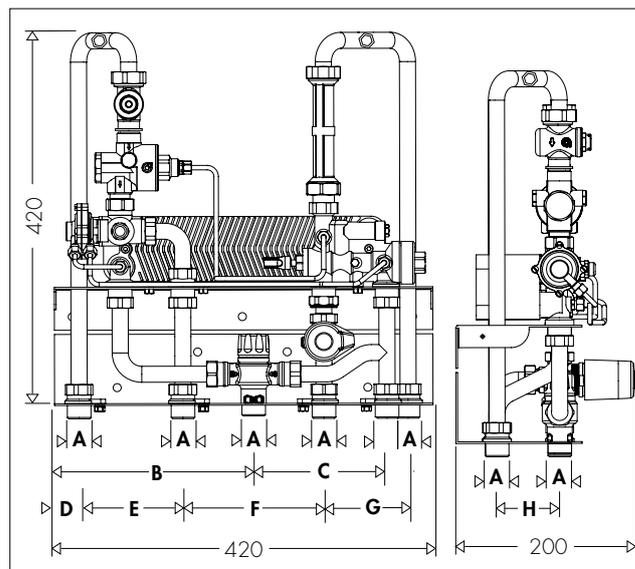
Collegamento satelliti:

circuito primario:	3/4"
circuito riscaldamento:	3/4"
circuito sanitario:	3/4"

Contenuto della confezione:

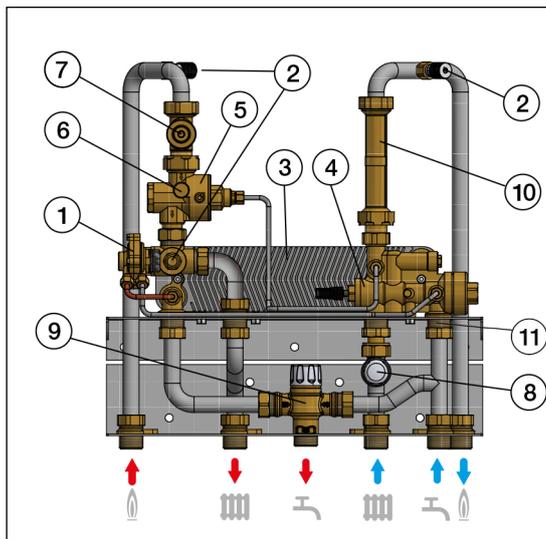
- Satellite
- Istruzioni
- Viti di fissaggio
- Testa elettrotermica 230 V per valvola di zona

Dimensioni



A	B	C	D	E	F	G	H	Massa (kg)
3/4"	222,5	149	27,5	116	157,5	94	70	10

Distinta componenti



- 1 - Valvola di priorità sanitario
- 2 - Scarichi / sfoghi aria
- 3 - Scambiatore saldobrasato
- 4 - Valvola modulante proporzionale con pre-set manuale
- 5 - Regolatore di pressione differenziale (30 kPa)
- 6 - Attacco M10 X 1 sonda temperatura contatore di calore
- 7 - Filtro
- 8 - Valvola di zona con pre-regolazione
- 9 - Miscelatore termostatico
- 10 - Dima per contatore di calore L = 130 mm.
- 11 - Filtro AFS

Mandata circuito primario	Ingresso acqua fredda sanitaria
Ritorno circuito primario	Mandata circuito riscaldamento
Uscita acqua calda sanitaria	Ritorno circuito riscaldamento

Installazione

Il satellite serie SATK è stato progettato per installazioni in ambiente domestico (o similare) protetto, pertanto non è possibile installare o utilizzare l'apparecchio all'esterno, ossia in ambienti esposti direttamente all'azione degli agenti atmosferici. L'installazione esterna può provocare malfunzionamenti e pericoli. Nel caso in cui l'apparecchio venga racchiuso dentro o fra mobili prevedere lo spazio sufficiente per le normali manutenzioni. È consigliabile non posizionare dispositivi elettrici sotto il satellite perché potrebbero subire danni in caso di perdite dai raccordi idraulici. In caso contrario il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile per gli eventuali danni causati. In caso di anomalia, guasto o malfunzionamento, l'apparecchio deve essere disattivato; sarà quindi necessario richiedere l'intervento di un tecnico abilitato.

Preparazione

Dopo aver stabilito il punto di installazione dell'apparecchio procedere con le seguenti operazioni:

- Tracciare i fori previsti per il fissaggio del satellite alla parete
- Tracciare la posizione dei collegamenti idraulici.

Verificare nuovamente le misure e procedere con la posa delle seguenti condutture:

1. allacciamento alla linea centralizzata
2. allacciamento circuito riscaldamento
3. allacciamento circuito acqua sanitaria.

Prima dell'installazione, si consiglia di effettuare un lavaggio accurato di tutte le tubazioni dell'impianto onde rimuovere eventuali residui o impurità che potrebbero compromettere il buon funzionamento del satellite. Fissare il satellite alla parete.

N.B.: i tasselli possono assicurare un adeguato sostegno solo se inseriti correttamente (secondo le regole della buona tecnica) in pareti costruite con mattoni pieni o semipieni. In caso di pareti realizzate con mattoni o blocchi forati, tramezzi di limitata staticità, o comunque di murature diverse da quelle indicate, è necessario procedere ad una verifica statica preliminare del sistema di supporto.

Allacciamenti idraulici

Gli allacciamenti idraulici alla linea centralizzata devono essere effettuati utilizzando valvole di intercettazione manuali, le quali, permettono di effettuare eventuali interventi di manutenzione senza dover procedere allo svuotamento dell'impianto centralizzato.

È consigliabile installare valvole d'intercettazione manuali anche sui terminali inferiori di collegamento all'utenza.

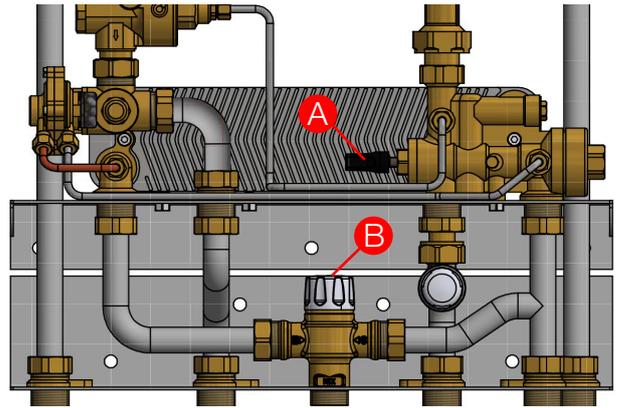
Messa in servizio

Riempimento impianto centralizzato

Aprire le valvole di intercettazione poste sugli attacchi alla linea centralizzata e procedere in centrale termica al caricamento dell'impianto alla pressione di progetto. Ad operazioni concluse eseguire lo sfiato dell'impianto e controllarne nuovamente la pressione (eventualmente ripetere il procedimento di riempimento).

Configurazione temperatura acqua calda sanitaria

Per una corretta impostazione della temperatura desiderata verificare la completa apertura del volantino di regolazione (A) e settare il miscelatore termostatico ruotandone la manopola (B). Range di temperatura impostabile 35–65 °C.



Manutenzione

Per tutte le operazioni di manutenzione straordinaria richiedere l'intervento di un tecnico abilitato.

La regolare manutenzione garantisce un'efficienza migliore e contribuisce a risparmiare energia.

Prima di effettuare una qualsiasi operazione di manutenzione, riparazione o sostituzione di parti procedere come di seguito descritto:

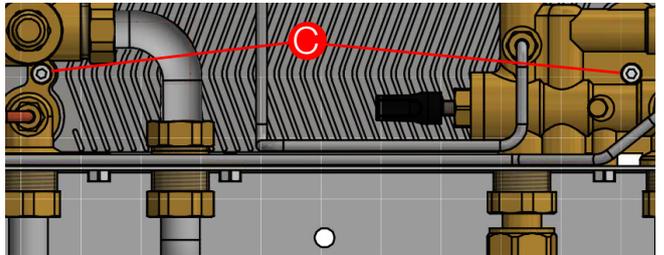
- Chiudere le valvole di intercettazione
- Procedere con lo svuotamento del satellite utilizzando il rubinetto di scarico predisposto.

Per la pulizia del filtro AFS:

- svitare la calotta di connessione in modo da poter raggiungere il filtro interno;
- estrarre il filtro dalla sua sede e pulirlo con acqua corrente;
- rimontare il filtro nella propria sede.

Sostituzione scambiatore

- Rimuovere lo scambiatore svitando le 2 viti a brugola di fissaggio (C)
- Procedere con la sostituzione dello scambiatore e degli O-ring.
- Avvitare le due viti di fissaggio (C).



ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

AVVERTENZE



Le presenti istruzioni devono essere lette e comprese prima dell'installazione e della manutenzione del dispositivo.

ATTENZIONE! UNA MANCANZA NEL SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI POTREBBE ORIGINARE PERICOLO!

ATTENZIONE!

IL PRODOTTO FORNITO CON QUESTO FOGLIO ISTRUZIONI VERRÀ NOMINATO IN SEGUITO "DISPOSITIVO"

- 1 Il dispositivo deve essere installato, messo in servizio e mantenuto da personale tecnico qualificato in accordo con i regolamenti nazionali e/o i relativi requisiti locali.
- 2 Se il dispositivo non è installato, messo in servizio e mantenuto correttamente secondo le istruzioni contenute in questo manuale, potrebbe non funzionare correttamente e porre l'utente in pericolo.
- 3 Pulire le tubazioni da eventuali detriti, ruggini, incrostazioni, calcare, scorie di saldatura e da altri contaminanti. Il circuito idraulico deve essere pulito.
- 4 Assicurarsi che tutta la raccorderia di collegamento sia a tenuta idraulica.
- 5 Nella realizzazione delle connessioni idrauliche, prestare attenzione a non sovrasollecitare meccanicamente le filettature. Nel tempo possono produrre rotture con perdite idrauliche a danno di cose e/o persone.
- 6 Temperature dell'acqua superiori a 50°C possono provocare gravi ustioni. Durante l'installazione, messa in servizio e manutenzione del dispositivo, adottare gli accorgimenti necessari affinché tali temperature non arrechino pericolo per le persone.
- 7 In caso di acqua molto dura o ricca di impurità, deve esserci predisposizione ad adeguata filtrazione e trattamento dell'acqua prima dell'ingresso nel dispositivo, secondo la normativa vigente. In caso contrario esso può venire danneggiato e non funzionare correttamente.
- 8 È vietato fare un utilizzo diverso del dispositivo rispetto alla sua destinazione d'uso.
- 9 L'eventuale abbinamento tra il dispositivo ed altri componenti dell'impianto deve essere effettuato tenendo conto delle caratteristiche di funzionamento di entrambi. Un eventuale abbinamento non corretto potrebbe pregiudicare il funzionamento del dispositivo e/o dell'impianto.

LASCIARE IL PRESENTE MANUALE AD USO E SERVIZIO DELL'UTENTE. SMALTIRE IN CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA VIGENTE

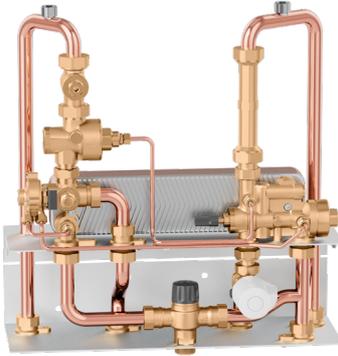
IL COSTRUTTORE SI RISERVA IL DIRITTO DI CESSARE LA PRODUZIONE IN QUALSIASI MOMENTO E DI APPORTARE TUTTE LE MODIFICHE CHE RITERRÀ UTILI O NECESSARIE SENZA OBBLIGO DI PREAVVISO.

Mechanical wall-mounted heat interface unit with zone valve and SATK series DHW mixer

EN

SATK16315

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, COMMISSIONING AND MAINTENANCE



Function

The SATK16 series HIU allows independent control of heat regulation and domestic hot water production within centralised heating systems.

Product range

SATK16315 Wall-mounted high temperature heating interface unit, instantaneous domestic hot water production, mechanical regulation equipped with 30 kPa differential pressure regulating valve, zone valve and thermostatic mixing valve.

Technical specifications

Materials

Frame: galvanised steel
 Exchanger: brazed stainless steel
 Connection pipes: copper
 Components: brass EN 12165 CW617N

Performance

Medium: water, max. 30 % glycol
 Maximum medium temperature: 85 °C
 Max. working pressure:
 - primary circuit: PN 10 bar
 - domestic circuit: PN 10 bar
 Nominal DHW exchanger capacity: 40 kW
 DHW circuit flow rate: min 1,8 ± 0,3 l/min
 max 18 l/min

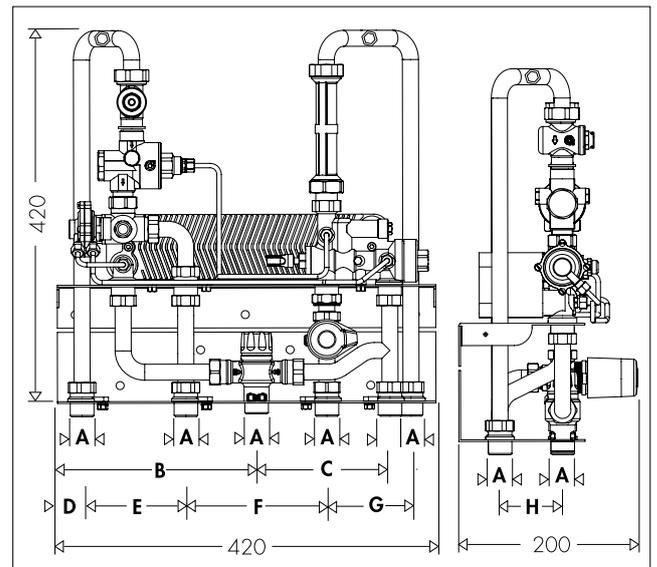
Heat interface units connection:

primary circuit: 3/4"
 heating circuit: 3/4"
 DHW circuit: 3/4"

Contents of pack:

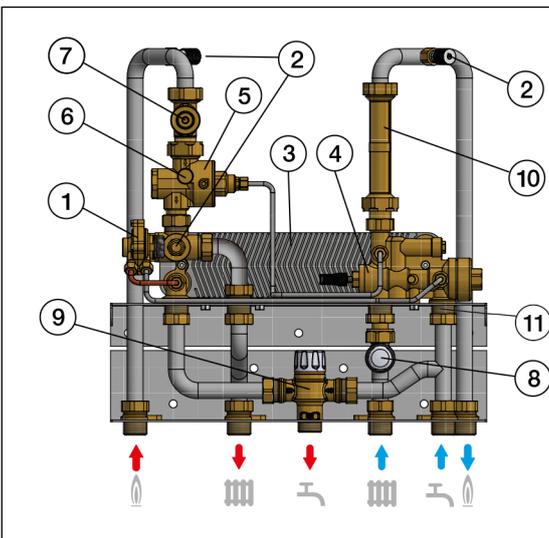
- HIU
- Instructions
- Mounting bolts
- 230 V thermo-electric head for zone valve

Dimensions

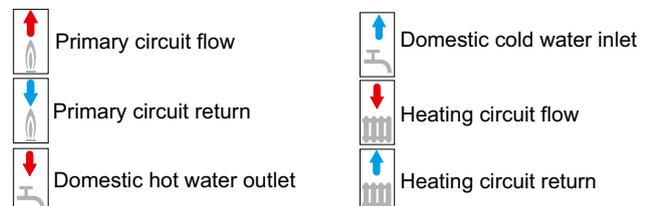


A	B	C	D	E	F	G	H	Mass (kg)
3/4"	222.5	149	27.5	116	157.5	94	70	10

List of components



- 1 – DHW priority valve
- 2 – Air exhausts/vents
- 3 – Brazed exchanger
- 4 – Proportional modulating valve with manual pre-set
- 5 – Differential pressure regulating valve (30 kPa)
- 6 – Connection M10 for 1 heat meter temperature probe
- 7 – Strainer
- 8 – Zone valve with pre-adjustment
- 9 – Thermostatic mixing valve
- 10 – Heat meter template L = 130 mm.
- 11 – DCW strainer



Installation

The SATK series HIU is designed for installation in a protected domestic (or similar) environment and must not therefore be installed or used outdoors, i.e. in areas directly exposed to the weather. Outdoor installation may cause malfunctioning and hazards. If the appliance is enclosed inside or between cabinets, sufficient space must be provided for routine maintenance procedures. It is advisable to avoid positioning electrical devices under the HIU to avoid the risk of damage in the event of leaks from hydraulic fittings. If this advice is not heeded, the manufacturer cannot be held responsible for any resulting damage. In the event of a malfunction, fault or incorrect operation, the appliance should be deactivated; contact a qualified technician for assistance.

Preparation

After having established the point of installation of the device, perform the following operations:

- Mark the holes required to secure the HIU to the wall
- Mark the position of the hydraulic connections.

Check the measurements again and begin laying the following lines:

1. connection to the central system line
2. heating circuit connection
3. domestic water circuit connection.

Before installation, it is recommended to carry out accurate flushing of all the pipes of the system in order to remove any residue or impurities that could endanger correct operation of the HIU. Fix the HIU to the wall.

N.B.: the wall anchors can only guarantee effective support if inserted correctly (in accordance with good technical practice) into walls made of solid or semi-solid bricks. If working with walls built using perforated bricks or blocks, mobile dividing panels or any masonry walls other than those indicated, a preliminary static test must be carried out on the support system.

Hydraulic connections

Hydraulic connections to the centralised line must be made using manual shut-off valves, which allow any necessary maintenance work to be carried out without having to empty the centralised system. It is advisable to install manual shut-off valves also on the lower terminals for connection to the apartment heating system.

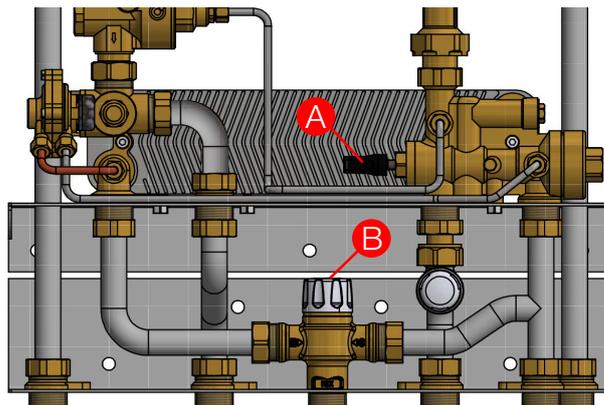
Commissioning

Filling the central heating system

Open the shut-off valves on the connections to the centralised line and, in the central heating system, proceed with charging the system to the design pressure. Once these procedures are complete, vent the system and check its pressure again (repeat the filling process if necessary).

Domestic hot water temperature configuration

For a correct setting of the desired temperature, check the complete opening of the adjustment handwheel (A) and set the thermostatic mixing valve turning its knob (B). Temperature range which can be set 35–65 °C.



Maintenance

All maintenance procedures should be carried out by an authorised technician.

Regular maintenance guarantees better efficiency and helps to save energy.

Before carrying out any maintenance, repairs or replacement of parts, proceed as follows:

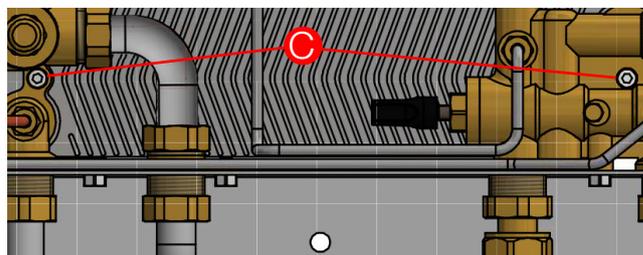
- Close the shut-off valves
- Empty the HIU using the drain cock provided.

To clean the DCW strainer:

- unscrew the connection nut in order to reach the internal strainer;
- remove the strainer from its seat and clean it under running water;
- place the strainer back in its seat.

Exchanger replacement

- Remove the exchanger, loosening the 2 hex socket head screws fixing it in place (C)
- Replace the heat exchanger and the O-rings.
- Tighten the two fixing screws (C).



SAFETY INSTRUCTIONS

WARNINGS



These instructions must be read and understood before installing and servicing the device.

IMPORTANT! FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN A SAFETY HAZARD!

IMPORTANT!

THE PRODUCT SUPPLIED WITH THIS INSTRUCTION SHEET WILL BE DESIGNATED "DEVICE" HEREINAFTER

- 1 The device must be installed, commissioned and maintained by qualified technical personnel in accordance with national regulations and/or relevant local requirements.
- 2 If the device is not installed, commissioned and maintained correctly in accordance with the instructions provided in this manual, it may not work properly and may endanger the user.
- 3 Clean the pipes of any particles, rust, incrustations, limescale, welding slag and any other contaminants. The hydraulic circuit must be clean.
- 4 Make sure that all connection fittings are watertight.
- 5 When connecting water pipes, take care not to subject the threads to excessive mechanical stress. Over time this could result in breakage, with water leaks causing damage and/or injury.
- 6 Water temperatures higher than 50°C may cause severe burns. When installing, commissioning and servicing the device, take the necessary precautions so that these temperatures will not be hazardous for people.
- 7 In the case of particularly hard or impure water, adequate water filtration and treatment must be assured upstream from the device, in accordance with current legislation. Otherwise the device may be damaged and will not work properly.
- 8 Any use of the device other than its intended use is prohibited.
- 9 Any combination of the device with other system components must be made taking the operational characteristics of both units into consideration. An incorrect coupling could compromise the operation of the device and/or system.

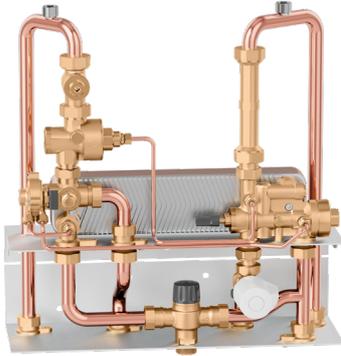
LEAVE THIS MANUAL AS A REFERENCE GUIDE FOR THE USER. DISPOSE OF THE PRODUCT IN COMPLIANCE WITH CURRENT LEGISLATION. THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO CEASE PRODUCTION AT ANY TIME AND TO MAKE ANY CHANGES DEEMED USEFUL OR NECESSARY WITHOUT THE OBLIGATION OF PRIOR NOTICE.

Sous-station mécanique avec vanne de zone et mitigeur ECS série SATK

FR

SATK16315

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION, LA MISE EN SERVICE ET L'ENTRETIEN



Fonction

La sous station série SATK16 est un dispositif qui permet la gestion autonome du chauffage et de la production d'eau chaude sanitaire, dans une installation centralisée.

Gamme de produits

SATK16315 Sous-station pour chauffage à haute température et production instantanée d'eau sanitaire. Régulation mécanique et régulateur de pression différentielle 30 kPa. Vanne de zone chauffage et mitigeur thermostatique eau chaude sanitaire.

Caractéristiques techniques

Matériaux

Cadre : acier zingué
 Échangeur : acier inox soudobrasé
 Tubes de raccordement : cuivre
 Composants : laiton EN 12165 CW617N

Performances

Fluides admissibles : eau, eau glycolée (30% maxi)
 Température maxi du fluide : 85°C
 Pression maxi d'exercice : - circuit primaire : PN 10 bar
 - circuit eau sanitaire : PN 10 bar
 Puissance nominale échangeur sanitaire : 40 kW
 Débit circuit sanitaire : min 1,8 ± 0,3 l/min
 maxi 18 l/min

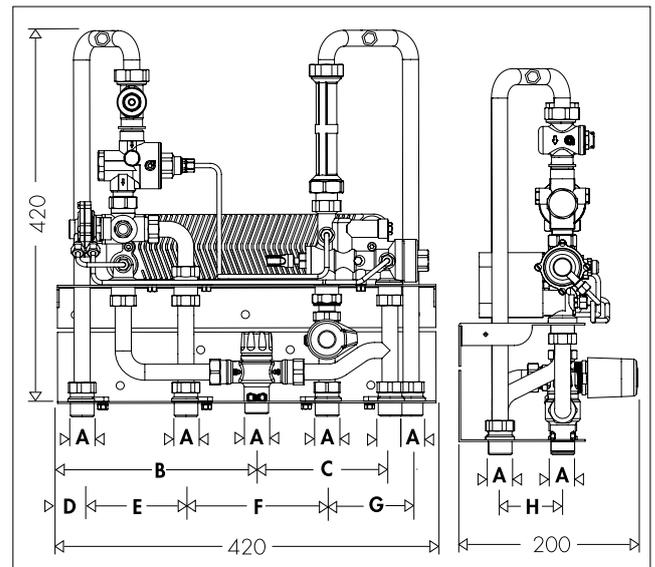
Raccordement sous-stations :

- circuit primaire : 3/4"
 - circuit chauffage : 3/4"
 - circuit sanitaire : 3/4"

Contenu de l'emballage :

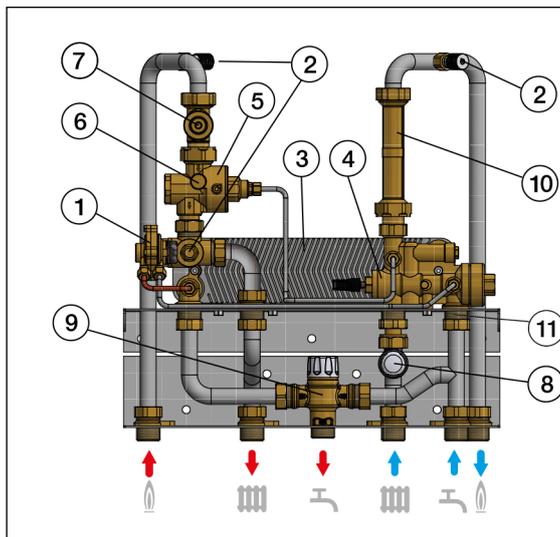
- Sous station
 - Instructions
 - Vis de fixation
 - Tête électrothermique 230 V pour vanne de zone

Dimensions

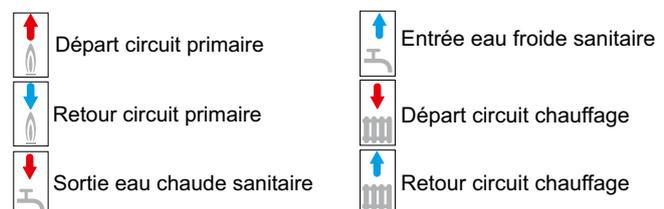


A	B	C	D	E	F	G	H	Poids (kg)
3/4"	222,5	149	27,5	116	157,5	94	70	10

Composants caractéristiques



- 1 – Vanne de priorité sanitaire
- 2 – Robinet de purge d'air
- 3 – Échangeur soudobrasé
- 4 – Vanne modulante avec pré-réglage manuel
- 5 – Régulateur de pression différentielle (30 kPa)
- 6 – Raccord M10 x 1 pour sonde de température compteur d'énergie
- 7 – Filtre
- 8 – Vanne de zone avec pré-réglage
- 9 – Mitigeur thermostatique
- 10 – Gabarit pour compteur d'énergie L = 130 mm
- 11 – Filtre EFS



Installation

La sous station série SATK a été conçu pour des installations résidentielles (ou similaire). Celle-ci ne doit pas être installée à l'extérieur, dans une ambiance exposée directement aux conditions climatiques. L'installation extérieure peut provoquer des dysfonctionnements et des dommages.

Si l'appareil a été monté dans un meuble ou entre des meubles, prévoir un espace suffisant pour faciliter les opérations normales d'entretien. Il est conseillé de ne pas poser de dispositif électrique sous la sous station. En effet, il existe un risque potentiel si une fuite d'eau se produisait. Dans le cas contraire, le constructeur ne peut être tenu pour responsable des éventuels dégâts causés. En cas d'anomalie, défaillance ou mauvais fonctionnement, la sous-station doit être désactivée; il faudra ensuite faire intervenir un technicien agréé.

Préparation

Après avoir choisi le lieu d'installation de l'appareil, procéder comme suit :

- Tracer les trous prévus pour la fixation de la sous-station à la paroi.
- Tracer la position des raccordements hydrauliques.

Vérifier de nouveau les mesures et procéder à la pose suivante :

1. raccordement à la colonne montante
2. raccordement du circuit chauffage
3. raccordement circuit eau sanitaire

Avant l'installation, il est recommandé d'effectuer le rinçage des tuyauteries de l'installation pour enlever toutes les impuretés éventuellement présentes dans les circuits pour garantir le bon fonctionnement de la sous station. Fixer la sous-station à la paroi.

N.B. : les chevilles assurent une bonne fixation uniquement si elles sont correctement fixées au mur (selon les règles de l'art). Dans le cas de parois en briques ou blocs perforés, de cloison ayant une stabilité limitée, ou en cas de maçonneries différentes de celles indiquées précédemment, procéder à une vérification du support.

Raccordements hydrauliques

Les raccordements hydrauliques à la colonne montante doivent être effectués en utilisant des vannes d'arrêt manuelles, permettant ainsi d'isoler la sous station et le logement lors des opérations de maintenance.

Il est également conseillé de poser des vannes d'arrêt sur les circuits secondaires de la sous station.

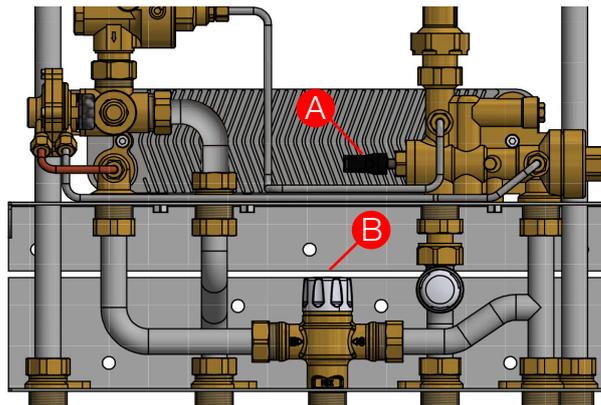
Mise en service

Remplissage de l'installation

Ouvrir les vannes d'arrêt (non fournies) présentes sur les raccordements à la colonne montante jusqu'à atteindre la pression désirée. Une fois ces opérations terminées, purger le circuit et contrôler de nouveau la pression (refaire éventuellement la procédure de remplissage).

Configuration de la température eau chaude sanitaire

Pour définir correctement la température, s'assurer que le volant de réglage (A) est ouvert à fond et régler le mitigeur thermostatique en tournant sa poignée (B). Plage de température réglable 35–65 °C.



Maintenance

Toutes les opérations de maintenance requièrent l'intervention d'un technicien qualifié.

Un entretien régulier garantit une meilleure efficacité et contribue à économiser l'énergie.

Avant d'effectuer toute opération d'entretien, de réparation ou de remplacement de pièces, procéder comme suit :

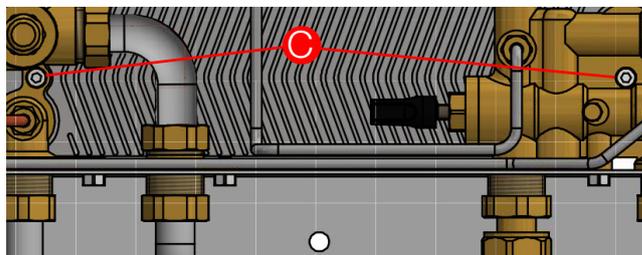
- Fermer les vannes d'arrêt
- Procéder à la vidange de la sous-station à l'aide du robinet de vidange prévu à cet effet.

Pour le nettoyage du filtre EFS :

- dévisser l'écrou de raccordement afin de pouvoir atteindre le filtre interne ;
- extraire le filtre de son logement et le nettoyer avec de l'eau courante ;
- remonter le filtre dans son logement.

Remplacement de l'échangeur

- Retirer l'échangeur en dévissant les 2 vis de fixation (C).
- Remplacer l'échangeur et les joints toriques.
- Visser les deux vis de fixation (C).



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENTS



S'assurer d'avoir lu et compris les instructions suivantes avant de procéder à l'installation et à l'entretien du dispositif.

ATTENTION ! LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES PEUT ENTRAÎNER UNE MISE EN DANGER !

ATTENTION !

LE PRODUIT FOURNI AVEC CETTE NOTICE D'INSTRUCTIONS SERA NOMMÉ « DISPOSITIF » DANS CE DOCUMENT

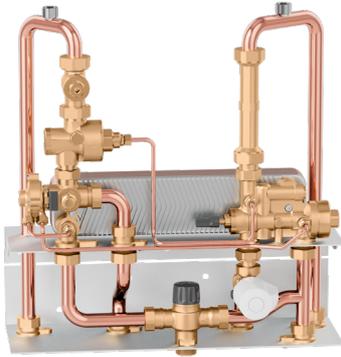
- 1 Le dispositif doit être installé, mis en service et entretenu par un technicien qualifié et conformément aux normes nationales.
 - 2 Si le dispositif n'est pas installé, mis en service et entretenu correctement selon les instructions fournies dans ce manuel, il risque de ne pas fonctionner correctement et de mettre l'utilisateur en danger.
 - 3 Nettoyer les tuyauteries des impuretés éventuellement présentes S'assurer que le circuit hydraulique est propre.
 - 4 S'assurer que tous les raccordements sont étanches.
 - 5 Lors des raccordements hydrauliques, ne pas soumettre les filetages à des efforts mécaniques trop importants. Un raccord trop serré peut, dans le temps, se casser et causer des fuites et mettre en danger les biens ou les personnes.
 - 6 Une température d'eau supérieure à 50°C peut provoquer des brûlures. Lors de l'installation, de la mise en service et de l'entretien du dispositif, prendre toutes les mesures nécessaires pour que la température ne soit pas source de danger pour les personnes.
 - 7 En cas d'eau très dure ou comportant des impuretés, prévoir un dispositif pour le traitement ou la filtration de l'eau avant que celle-ci n'entre dans le dispositif, conformément aux normes en vigueur. En leur absence, le dispositif pourrait se détériorer et son fonctionnement serait compromis.
 - 8 Il est interdit d'utiliser le dispositif dans un but différent de celui pour lequel il a été conçu.
 - 9 Le raccordement entre le dispositif et les autres composants du circuit doit être réalisé en tenant compte des caractéristiques de fonctionnement de chaque élément. Un mauvais choix pourrait compromettre le fonctionnement du dispositif et/ou de l'installation.
- LAISSER CE MANUEL À DISPOSITION DE L'UTILISATEUR. METTRE AU REBUT CONFORMÉMENT AUX NORMES EN VIGUEUR.
LE CONSTRUCTEUR SE RÉSERVE LE DROIT DE CESSER LA PRODUCTION À N'IMPORTE QUEL MOMENT ET D'APPORTER TOUTES LES MODIFICATIONS QU'IL JUGERA UTILES ET NÉCESSAIRES SANS PRÉAVIS.

Naścienna mechaniczna stacja mieszkaniowa z zaworem strefowym oraz termostatycznym zaworem mieszającym serii SATK

PL

SATK16315

INSTRUKCJA MONTAŻU, INSTALACJI I KONSERWACJI



Funkcja

Stacja z serii SATK16 to urządzenie, które umożliwia użytkownikowi zarządzanie temperaturą i przygotowaniem ciepłej wody użytkowej w systemach centralnego ogrzewania.

Zakres produktów

SATK16315 Wysokoparametrowa naścienna stacja mieszkaniowa do natychmiastowego przygotowania ciepłej wody użytkowej z mechanicznym sterowaniem, wyposażona w regulator ciśnienia różnicowego z nastawą fabryczną 30 kPa, zawór strefowy i termostatyczny zawór mieszający.

Specyfikacja techniczna

Materiały

Rama: stal ocynkowana
Wymiennik: lutowana stal nierdzewna
Rury połączeniowe: miedź
Komponenty: mosiądz EN 12165 CW617N

Dane eksploatacyjne

Medium: woda, maks. 30% roztwór glikolu
Maksymalna temperatura pracy: 85 °C
Maks. ciśnienie pracy: - obieg pierwotny: PN 10 bar
- obieg wody użytkowej: PN 10 bar
Moc znamionowa wymiennika wody użytkowej: 40 kW
Natężenie przepływu w obiegu wody użytkowej: min 1,8 ± 0,3 l/min
maks 18 l/min

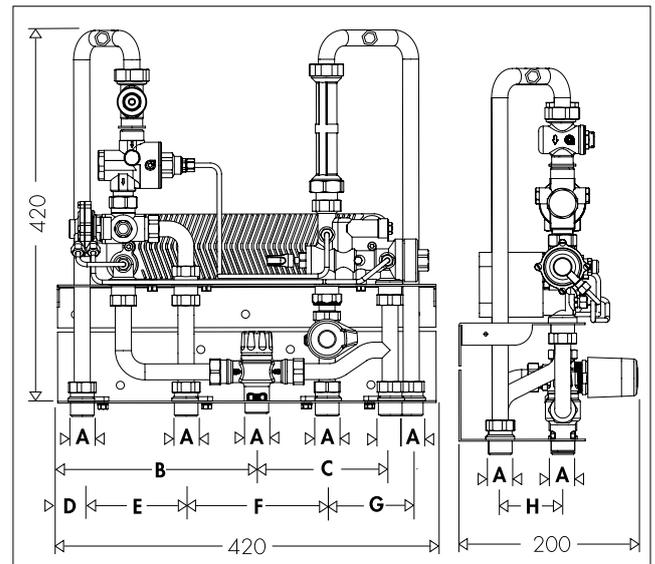
Przyłącza:

obieg pierwotny: 3/4"
obieg grzewczy: 3/4"
obieg wody użytkowej: 3/4"

Zawartość opakowania:

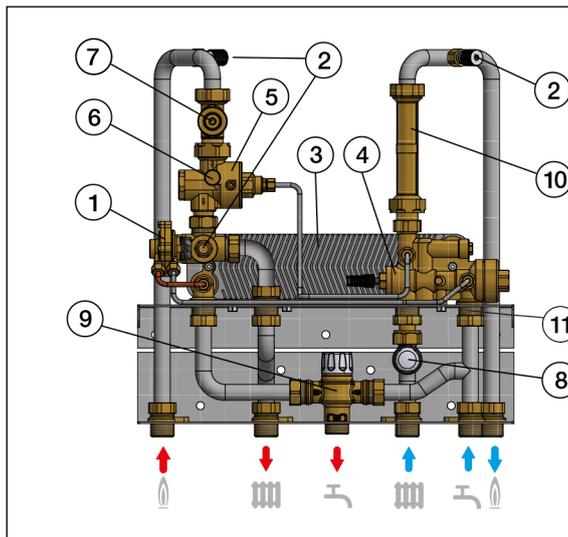
- Stacja
- Instrukcja
- Śruby mocujące
- Siłownik termoelektryczny 230 V do zaworu strefowego

Wymiary

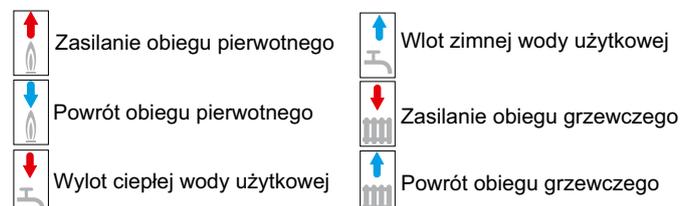


A	B	C	D	E	F	G	H	Waga (kg)
3/4"	222,5	149	27,5	116	157,5	94	70	10

Elementy wyposażenia



- 1 – Zawór priorytetu ciepłej wody użytkowej
- 2 – Ręczne zawory odpowietrzające
- 3 – Lutowany wymiennik
- 4 – Ręczny proporcjonalny zawór regulacyjny
- 5 – Regulator ciśnienia różnicowego (30 kPa)
- 6 – Złącze M10 x 1 czujnika temperatury licznika ciepła
- 7 – Filtr
- 8 – Zawór strefowy z nastawą wstępną
- 9 – Termostatyczny zawór mieszający
- 10 – Miejsce montażu licznika ciepła L = 130 mm.
- 11 – Filtr AFS



Instalacja

Stacje mieszkaniowe z serii SATK zostały zaprojektowane do pracy wewnątrz budynków, zabronione jest instalowanie urządzeń na zewnątrz budynków tj. w miejscu gdzie będą narażone bezpośrednio na działanie czynników atmosferycznych. Montaż na zewnątrz może spowodować uszkodzenie urządzenia oraz stanowi zagrożenie dla użytkownika.

W przypadku montażu w szafce lub w ograniczonej przestrzeni należy zapewnić odpowiedni dostęp do przeprowadzenia prac konserwacyjnych. Nie zaleca się lokalizować urządzeń elektrycznych bezpośrednio pod stacją mieszkaniową ze względu na możliwość ich uszkodzenia w przypadku przecieku połączeń hydraulicznych. W takim przypadku producent nie będzie ponosił odpowiedzialności za wszelkie wyrządzone szkody. W przypadku usterki lub nieprawidłowego działania urządzenia należy je wyłączyć i wezwać osobę odpowiedzialną za serwis.

Przygotowanie

Po wyznaczeniu miejsca montażu urządzenia postępować zgodnie z poniższą procedurą:

- Wyznaczyć otwory przewidziane do przymocowania stacji mieszkaniowej do ściany

- Wyznaczyć położenie podłączeń hydraulicznych.

Ponownie sprawdzić pomiary i przystąpić do układania następujących przewodów rurowych:

1. podłączenie do obiegu pierwotnego
2. podłączenie do obiegu grzewczego
3. podłączenie do obiegu wody użytkowej

Przed montażem zaleca się, aby dokładnie wypłukać wszystkie przewody rurowe instalacji w celu usunięcia wszelkich pozostałości czy zanieczyszczeń, które mogłyby zakłócić prawidłowe działanie urządzenia. Przymocować stację do ściany.

Uwaga: Kołki mogą zapewnić odpowiednie mocowanie tylko wtedy, gdy są prawidłowo zamontowane (zgodnie z zasadami dobrej techniki) w ścianie zbudowanej z cegieł pełnych lub półpełnych. W przypadku ścian wykonanych z cegieł dziurawek lub pustaków, ścian działowych o ograniczonej statyczności lub w przypadku ścian innych niż wskazane, konieczne jest przeprowadzenie wstępnej kontroli statycznej systemu podpierającego.

Przyłącza hydrauliczne

Na podłączeniu do obiegu pierwotnego należy zastosować ręczne zawory odcinające, które umożliwiają przeprowadzanie wszelkich czynności konserwacyjnych bez konieczności opróżniania obiegu pierwotnego.

Zaleca się instalowanie ręcznych zaworów odcinających również na obiegu grzewczym oraz obiegu wody użytkowej.

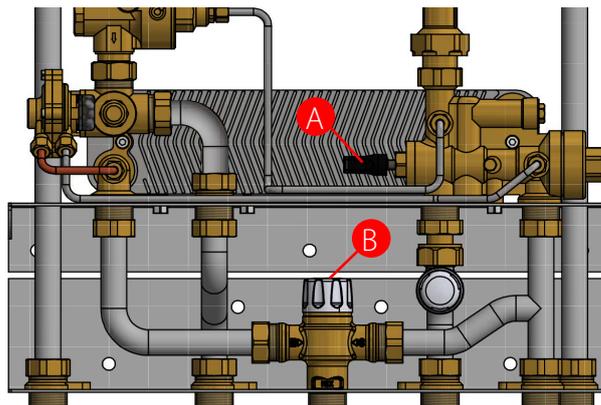
Oddanie do eksploatacji

Napełnianie obiegu pierwotnego

Otworzyć zawory odcinające umieszczone na przyłączeniu obiegu pierwotnego i rozpocząć napełnianie instalacji do momentu osiągnięcia ciśnienia projektowego. Po zakończeniu czynności odpowietrzyć instalację i sprawdzić ponownie w niej ciśnienie (w razie konieczności powtórzyć proces napełniania).

Ustawienie temperatury ciepłej wody użytkowej

Aby prawidłowo ustawić żądaną temperaturę, ustawić pokrętko regulacyjne (A) w pozycji całkowitego otwarcia a następnie ustawić wymaganą temperaturę przy pomocy termostaticznego zaworu mieszającego, obracając pokrętkiem (B). Zakres temperatury możliwy do ustawienia wynosi 35–65 °C.



Konserwacja

Wszystkie czynności konserwacyjne muszą być przeprowadzone przez serwis obsługujący urządzenie.

Stacje mieszkaniowe muszą być poddawane regularnemu serwisowi co najmniej raz w roku.

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności konserwacji, naprawy lub wymiany części, postępować zgodnie z poniższą procedurą:

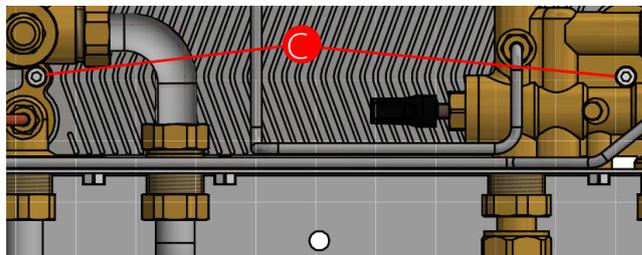
- Zamknąć zawory odcinające
- Opróżnić stację mieszkaniową przy użyciu przeznaczonego do tego kurka spustowego.

W celu wyczyszczenia filtra AFS:

- odkręcić zaślepkę, aby dostać się do filtra wewnętrznego;
- wyciągnąć filtr z gniazda i oczyścić go pod bieżącą wodą;
- zamontować ponownie filtr w gnieździe.

Wymiana wymiennika

- Wyjąć wymiennik, odkręcając 2 mocujące śruby imbusowe (C)
- Wymienić wymiennik i uszczelki O-ring.
- Wkręcić dwie śruby mocujące (C).



INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIA



Niniejsze wskazówki należy uważnie przeczytać i zrozumieć przed przystąpieniem do instalacji oraz konserwacji urządzenia.

UWAGA! NIEPRZESTRZEGANIE PODANYCH INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE ZAGROŻENIA!

UWAGA!

PRODUKT DOSTARCZONY Z NINIEJSZĄ KARTĄ INSTRUKCJI W DALSZEJ CZĘŚCI BĘDZIE NAZYWANY „URZĄDZENIEM”

- 1 Urządzenie powinien zainstalować, oddać do eksploatacji oraz konserwować wykwalifikowany technik zgodnie z przepisami krajowymi i/lub odpowiednimi wymogami lokalnymi.
- 2 Jeśli urządzenie nie będzie zainstalowane, oddane do eksploatacji oraz konserwowane prawidłowo, zgodnie z niniejszymi instrukcjami, może nieprawidłowo działać i stwarzać zagrożenie dla użytkownika.
- 3 Należy oczyścić rury z ewentualnej rdzy, osadu kamiennego, zgorzelin spalowniczych oraz innych zanieczyszczeń. Obwód hydrauliczny powinien być czysty.
- 4 Upewnić się, że wszystkie złącza hydrauliczne są szczelne.
- 5 Podczas wykonywania podłączeń hydraulicznych zwrócić szczególną uwagę na to, aby nie wytwarzać nadmiernego napięcia mechanicznego w gwintach. Z czasem mogą pojawiać się uszkodzenia i nieszczelności w układzie, które mogą powodować szkody materialne oraz obrażenia cielesne.
- 6 Woda w temperaturze powyżej 50°C może powodować poważne obrażenia. Podczas instalacji, oddania do eksploatacji oraz konserwacji urządzenia podjąć odpowiednie środki ostrożności, aby wysoka temperatura nie stwarzała żadnego niebezpieczeństwa dla osób.
- 7 W przypadku bardzo twardej lub bardzo zanieczyszczonej wody należy przewidzieć odpowiedni system filtrujący i uzdatniający wodę przed podłączeniem do urządzenia zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przeciwnym razie urządzenie może działać nieprawidłowo lub zostać uszkodzone.
- 8 Każde zastosowanie urządzenia inne niż przewidziane przez producenta jest zakazane.
- 9 Ewentualne połączenie pomiędzy niniejszym urządzeniem a innymi komponentami instalacji powinno być przeprowadzone przy uwzględnieniu parametrów pracy obu stron. Ewentualne nieprawidłowe połączenie może powodować nieprawidłowości w pracy urządzenia lub instalacji.

POZOSTAWIĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ UŻYTKOWNIKOWI OBSŁUGUJĄCEMU URZĄDZENIE. USUWAĆ ZGODNIE Z MIEJSCOWYMI PRZEPISAMI.

PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO ZAPRZESTANIA PRODUKCJI W KAŻDYM MOMENCIE ORAZ DO NANOSZENIA ZMIAN, KTÓRE UZNA ZA POŻYTECZNE LUB KONIECZNE BEZ UPRZEDZENIA.